



قراءة إبراهيم بن أبي عبلة دراسة صوتية

أ.م.د. عادل محمد عبد الرحمن الشندام

جامعة بغداد . كلية الادارة والاقتصاد

المقدمة

الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب ولم يجعل له عوجاً ، والصلوة والسلام على خاتم الأنبياء وسيد الأولين والآخرين سيدنا محمد النبي الأمي المصطفى ، وعلى آله وصحبه ومن دعا بدعوته وتمسك بسننته إلى يوم الدين .

وبعد فإن أشرف ما يشتغل به الباحثون ، وأفضل ما يتبارى فيه المتبارون ، مدارسة كتاب الله ومداومة البحث فيها وإظهار إعجازه والكشف عن حقائقه ، وأسراره ما استطاعوا إليه سبيلاً فالقرآن بحر لا يدرك غوره ولا تتفد ذرره ولا تنقضي عجائبه ، فهو الصراط المستقيم وهو الذي لا تزيغ به الأهواء ولا تشبع منه العلماء . فمن عمل به أجر .

ثم إنه لما طلب مني موضوعاً أكتب فيه وهو جزء من متطلبات درجة الماجستير .

اخترت قراءة إبراهيم بن أبي عبلة ، فوجدت أنها واسعة ، فلم أستطع دراسة هذه القراءة بحسب مستويات اللغة ، فاقتصرت دراستي على الجانب النحوي ، فوضعت هذا الجهد المتواضع مستعيناً بالله تعالى وبما يسره لي من اطلاع على ما كتب العلماء قديماً وحديثاً ، وصارت صلتي وثيقة في هذا المجال .

وبعد مرحلة الدكتوراه رحت أبحث عن موضوعات ، فوجدت أن خير ما يبتدي به الباحث إذا أراد البحث أن يكون رصيناً ومستنداً إلى علمية أن يختار النصوص المتعارف على ثبوتها ، ولا يوجد اثنان يختلفان في أن القرآن الكريم خير نص ينطبق عليه ذلك . فاليت على نفسي أن تكون معظم أبحاثي متعلقة بكتاب الله ما استطعت إلى ذلك سبيلاً ، فجاءت معظم أبحاثي على هذا النحو . وقد كتبت بحثاً بعنوان القراءات القرآنية في شرح شذور الذهب ، ومن الجارة ومعانيها في القرآن الكريم ، بعدها ، دلالة غير وإعرابها في القرآن الكريم ، ولما كنت في مرحلة الماجستير كتبت عن الظواهر النحوية في قراءة إبراهيم بن أبي عبلة استشرت أستاذي الدكتور خليل السامرائي ، وأستاذي الدكتور كريم حسين ناصح ، والأستاذ المساعد الدكتور أحمد هاشم السامرائي بأن أكمل قراءة ابن أبي عبلة فرحاً بالفكرة ، فولجت في موضوع الظواهر الصوتية^(١) ، وطوال هذه المدة ، كانت تراودني بعض الأفكار المتعلقة بآراء



العلماء ، فمنهم من يستحسن هذه القراءة ومنهم من يضعف تلك وقسم يرفضها والبعض الآخر منهم يعدها لحنا ، وكانت أسأل لم كل هذه المواقف من قبل العلماء ، فرحت أبحث عن سبب أو جواب لتلك الأسئلة التي تدور بخاطري ، فإذا بي أدخل في بحرٍ من المسائل . ولم أجد أي تفسير وراء الدافع الذي دفع العلماء باتخاذ هكذا مواقف إزاء القراءات ، فالبصريون يخطئون القراءة وينسبون إليهم اللحن ، ويوجهون الطعن إليهم ، والkovioin يدعون القراءات أصلاً من أصولهم وخصيصة من خصائص مذهبهم ، وركناً قائماً عليه هذا المذهب .

اقتضت طبيعة البحث أن يكون في سبعة مباحث ، هي : الهمز ، والإبدال ، والوقف ، والإعلال ، والإتباع الحركي ، والمد والقصر ، والتخفيف والتشديد .

وبعد أرجو أن أكون قد وفقت في خدمة كتاب الله ﷺ وعلوم اللغة العربية ، مما كان صواباً فمن الله ، وما كان غيره فمن نفسي ، والله هو الغفور الرحيم .

المبحث الأول : الهمز

شاع عند العرب استعمال الهمز بصور مختلفة ، وهو ما ظهر جلياً في القراءات القرآنية ، فحاول اللغويون دراسته وبيان صوره ، فوجדنا منهم سعة فاقت كثيراً من المسائل الصوتية الأخرى .

يعد الهمز صوتاً احتباسياً يحمل ضغطاً حتى يخرج الصوت ، إذ تأخذ نبرة الهمزة التقل في النطق و(«تحدث من حفز قوي من الحجاب وعضل الصدر») (٢)، ولهذه الصفات نرى العلاقة وثيقة بينه وبين البداوة ، لوجود الجهد الواضح حين النطق ، ومما لا شك فيه أن البدوي يميل إلى هذا الجهد ، وهو صورة من صور ميله إلى التقل .

يحتل صوت الهمزة مكاناً بين أصوات العربية ، فضلاً عن امتيازه في اللغة العربية من دون غيره من أصوات الهمز في اللغات الأخرى ، فهو («نوع قيمة فونيمية في العربية ، لإحداثه أثراً في الكلمة التي يدخل فيها ، في حين أنه مجرد صوت لا قيمة فونيمية له في لغات أخرى غير سامية ، لعدم إحداثه مثل هذا الأثر») (٣) .

ورد الهمز بصور مختلفة عن العرب ، وهذه الصور دليل اتساع الناطقين وتصريفهم في الكلام ، فقد قال سيبويه : ((اعلم أن الهمزة تكون فيها ثلاثة أشياء : التحقيق ، والتخفيف والبدل)) (٤) .

إذا لابد للهمزة من نطقها في التحقيق ، والتخفيف والبدل ، ومن خلال ما توافر بين يدينا من قراءات لإبراهيم بن أبي عبلة ، نجده يتعامل مع الهمزة في الآتي :

التحقيق : تتطق الهمزة محققة من مخرجها وهو المزمار ، إذ « تطبق فتحة المزمار انطاباً تاماً ، فلا يسمح بمرور الهواء إلى الحلق ، ثم تفرج فتحة المزمار فجأة فيسمع صوت انفجاري هو ما نعبر عنه بالهمزة »^(٥) .

ورد عن ابن أبي عبلة تحقيق الهمزة ، فقدقرأ قوله تعالى : « قل لو شاء الله ما تلوته عليكم ولا أدرأكم به »^(٦) ، قال ابن الجوزي : « وقرأ الحسن وابن أبي عبلة (ولا أدرأكم) ، ببناء بين الألف والكاف »^(٧) .

نلحظ من قراءة ابن أبي عبلة أنه همز ألف (أدرأكم) ، وهذا همز لغة بعض العرب إذ ورد عنهم أنهم يقولون : (أعطاته) و (أرضاته) في : (أعطيته وأرضيته)^(٨) ، وهي لغة بني عقيل .

لم يلتزم ابن أبي عبلة تحقيق الهمزة ، فقد ورد عنه تخفيضها ، إذ قرأ قوله تعالى : « قال يا آدم أنبئهم بأسمائهم »^(٩) ، (أنبئهم) ، بالياء^(١٠) .

الواضح من قراءة ابن أبي عبلة أنه خفف الهمزة فقلبتها إلى حرف مجاز للحركة التي سبقها « فإن كان جعله من (أنبى يُنبي) غير مهموز فهو لحن ، وإن كان خفف الهمزة وجعلها ياءً ، وهو يريدها كان وجهاً »^(١٢) .

لم ينفرد ابن أبي عبلة بهذه القراءة ، فقد نسبت إلى ابن عامر ، وهذا يعني أنها قراءة سبعية لا ترد ، وعليه فلا بد أن تخضع لقانون تخفيض الهمزة ، حتى تتجنب ردّها .

نلحظ من القراءة أن الهمزة منقلبة مع كسر الهمزة ، بعد أن كانت الهمزة مضمة ، « لأنه لا يجوز كسر الهمزة مع الهمزة فتكون مثل (عليهم) و (عليهم) »^(١٣) .

المبحث الثاني : الإبدال

يبدل العرب بعض الحروف من بعض ، لقارب المخارج أو الصفات ، فيكون بحسب تغيير النطق بين القبائل العربية .

لم يتفق اللغويون حول هذه الظاهرة اللغوية ، فقد اشترط جماعة التجاور بين الحروف المبدلة أو التناسب في بعض أحوال الحروف ، وقد يكون التطور الصوتي سبباً في هذا البدل^(١٤) وذهب آخرون إلى عدم اشتراط التجاور ، وأجازوا الإبدال بين الحروف عامة^(١٥) .

ورد الإبدال في قراءة ابن أبي عبلة ، ومن خلال ما تواتر لدى من هذا الإبدال ، يمكن تقسيمه على النحو الآتي :



الحاء والخاء :

يبدل بعض العرب الحاء خاءً ، لاتفاقهما في المخرج والصفة ، مخرجهما من الحلق إلا أن الحاء من أوسطه ، والخاء من أدناه^(١٦) ، وكلاهما مهموسان رخوان^(١٧) . ورد الإبدال بين هذين الحرفين في قراءة ابن أبي عبلة ، إذ قرأ قوله تعالى : « إنَّكَ فِي النَّهَارِ سَبَحًا طَوِيلًا »^(١٨) : (سبحاً) ، بالخاء^(١٩) .

نلحظ من قراءة ابن أبي عبلة أن الصوت انتقل من الحاء إلى الخاء ، وهذا الانتقال محكوم بأحد أمرين :

- ١- انتقال دلالي من معنى (السبح) إلى معنى (السبخ) .
- ٢- انتقال صوتي من صوت (الحاء) إلى صوت (الخاء) .

لو أردنا دراسة هذين الأمرين ، لوجدنا صلاحية كلّ منهما ، فـ (السبح) في اللغة : التصرف والتقلب في المهام ، كما يتزداد السباح في الماء^(٢٠) ، ومنه قول الشاعر :

أبا حوالكم شرف البلاد وغربها وفيها لكم يا صاح سبّ من السبح

أما (السبح) فالخلفة من التكاليف ، وقيل : التخفيف ، وفيه استعارة من قولهم : (سبخ الصوف) إذا نفثه ونشر أجزاءه^(٢١) ، وعلاقته بمعنى القراءة وثيقة ، « فمعناه انتشار الهمة لتفريق الخاطر بالشواغل ، وقيل : فراغاً وسعة لنومك وتصرفك في حوائجك ، وقيل : المعنى : إن فات حزب الليل بنوم أو عذر فليختلف بالنهار ، فإنّ فيه سبحاً طويلاً ... وقال الأصمسي : يقال : (سبخ الله عنك الحمى) : خفها ، وقيل : (السبح) المد ، يقال : (سبخي قطنك) أي : مديه ، ويقال لقطع القطن : سبائخ ، الواحدة : سبيخة ، ومنه قول الأخطل :

فَأَرْسَلَوْهُنَّ يُدْرِسْنَ التُّرَابَ كَمَا يُذْرِي سَبَائِخَ قُطْنٍ نَدْفُ أَوْتَارٍ^(٢٢) .

وأما الأمر الثاني فإن ظاهرة الإبدال بين هذين الحرفين شائعة ، وأمثالها كثيرة ، ولا سيما بعد أن عرفنا الاتفاق في المخرج والصفة ، فمن أمثلة هذا الإبدال :

— قال ابن منظور : « سئل أعرابي بنجد منبني تميم وهو يستقي وبكرته نخيس ، قال السائل فوضعت إصبعي على النخاس وقلت : ما هذا ؟ وأردت أن أتعرف منه الحاء والخاء ، فقال : (نخاس) ، بخاء معجمة ، فقلت : أليس قال الشاعر :

و يَكْرِهُ نَحَاسَهَا نُحَاسٌ

فقال : ما سمعنا بهذا في آبائنا الأولين^(٢٣) .

فال واضح من النص أن التميميين لم يسمعوا هذه اللفظة بالباء ، في حين سمعها غيرهم بالباء .

— ورد عن العرب قولهم : (المحسول) و (المحسول) ، وهو المرزول من الناس^(٢٤) .

— ذكر الأصمعي أن العرب تقول : (ما في السماء طرور وطخرور)^(٢٥) .

— ورد عن العرب قولهم : (هو يتحوف مالي ويتحوفه) أي : ينقصه^(٢٦) .

— ورد عن العرب قولهم : (ما يملك خربسياً وحربسياً) أي : ما يملك شيئاً^(٢٧) .
وغيرها من الأمثلة .

إن ورود مثل هذه وبهذا الكم دليل على شهرة هذا الإبدال عن العرب ، وهو ما أميل إليه لأمرين :

١- ورد عن الفراء أنه جعل (سبحاً) بالباء ، و (سبخاً) بالباء بمعنى واحد ، وهو الفراغ^(٢٨) ، وهذا يدل على أن الإبدال حاصل ، ولا فرق بين القراءتين في المعنى .

٢- ورود هذا الإبدال في اللغات السامية ، فقد ورد الإبدال بين هذين الحرفين في اللغة السامية الأم واللغة العبرية^(٢٩) ، فضلاً عن ورود الإبدال في جميع حروف الحلق في اللغات السامية^(٣٠) .

وعليه فالذي يبدو لي أن خضوع هذه القراءة لظاهرة الإبدال الصوتي أرجح وأقرب من القول بالتغيير الدلالي .

السين والمصاد :

يرد عن العرب الإبدال بين هذين الحرفين ، لاتفاقهما في المخرج ، فمخرجهما مما بين طرف اللسان وفovic الثابيا^(٣١) ، إلا أن السين مهموس رخو غير مطبق ، والصاد مهموس رخو مطبق^(٣٢) .

ورد هذا الإبدال في قراءة ابن أبي عبلة ، فقدقرأ قوله تعالى : « فإذا ذهب الخوف سلفوكم بـالسنة حداد »^(٣٣) : (صلقوكم) ، بالصاد^(٣٤) .

نلحظ من قراءة ابن أبي عبلة أن الإبدال حاصل بانتقال الصوت من السين غير المطبق إلى الصاد المطبق ، وهذا الانتقال جرى على وفق قانون صوتي ، وهو موافقة الاستعلاء في الصاد للاستعلاء في القاف ، وهذا التوافق ينافق ردّ جماعة لهذا الإبدال ، فقد منع الفراء القراءة بهذا الإبدال لمخالفتها إياه^(٣٥) .



الفاء والثاء :

يرد عن العرب الإبدال بين هذين الحرفين ، لاتفاقهما في الصفة ، فكلاهما مهموس رخو^(٣٦) ، أما مخرجهما فمخرج الثاء مما بين اللسان وأطراف الثايا^(٣٧) ، قالوا عنه : احتكاك أسناني^(٣٨) ، ومخرج الفاء من باطن الشفة السفلية وأطراف الثايا العليا^(٣٩) ، قالوا عنه : شفوي أسناني^(٤٠) .

ورد إبدال الفاء ثاءً في قراءة ابن أبي عبلة ، فقدقرأ قوله تعالى : « وفومها وعدسها وبصلها »^(٤١) : (وثومها) ، بالثاء^(٤٢) .

فخرج من قراءة ابن أبي عبلة بإبدال واضح بين الفاء والثاء ، وقد أفصح الفراء عن هذا الإبدال في قوله : « فإن (الفوم) فيما ذكر لغة قديمة ، وهي : الحنطة والخبر جميعاً قد ذكرنا ... فكأنه أشبه المعندين بالصواب ، لأنه مع ما يشاكله من (العدس ، والبصل) وشبيهه ، والعرب تبدل الفاء والثاء ، فيقولون : (جدث وجذف) ، و (وقعوا في عاثور شر وعافور شر) ، و (الأثنائي والأثنافي) ، وسمعت كثيراً منبني أسد بسمى : (المغافير) : المغاثير^(٤٣) .

نفهم من نص الفراء أن الإبدال جارٍ على اختلاف لغات القبائل العربية ، وهو ما أيده ابن جني في قوله : « يقال : (الثوم والفوم) بمعنى واحد ، كقولهم : (جدث وجذف) ... فالباء بدل فيهما جميعاً ، ألا ترى إلى سعه تصرف الثاء^(٤٤) . إلا أنه يناقض رأيه في كتاب آخر فأناكر أن يكون هذا من باب الإبدال ، لأنه أقر بوجود فرق بين قولك : (فوم) و (ثوم) فقد جعل (الفوم) بمعنى : الحنطة^(٤٥) . وقد حاول الدكتور حسام النعيمي حل هذا التناقض ، فوضّح أن ابن جني ألف كتابه (المحتسب) بعد كتابه (سر صناعة الإعراب) وهذا يعني أنه تراجع عن رأيه بإنكار الإبدال ، فأقره في زمان لاحق^(٤٦) .

إذن أصبح واضحاً أمامنا أن هذه القراءة لا تخلو من أحد تخريجين :

- ١- أن تكون من باب الإبدال اللغوي .
- ٢- أن تكون من باب الإبدال الصوتي .
- ٣- وقد حاول جماعة موافقة التخريج الأول ، فجعلوا للفظة (الفوم) معنى تختلف عن معنى (الثوم) ، قالوا : (الفوم) : الخبز^(٤٧) ، وقيل : جميع الحبوب التي تخبز^(٤٨) ، وقيل : (الحمص) في لغة أهل الشام^(٤٩) .

والذي يبدو لي أن هذه القراءة من باب الإبدال الصوتي ، لأمرتين :

- ١- ورد الإبدال بين الفاء والثاء في لغت العرب وبشكل واسع^(٥٠) .

-٢- ورود الأثر السامي في مجموعة من اللغات السامية في هذا الإبدال ، إذ حاول جماعة من المحدثين تحديد القدم بين لفظتي (الفوم والثوم) من خلال الرجوع إلى هذه اللغات ، فلفظة (شوم sum) في اللغة العبرية تقابل لفظة (توما tawma) في اللغة الآرامية ، وتقابل لفظة (ثوم) في اللغة العربية ، وهذا يشابه إلى حد كبير الاستعمال السامي للفظة (ثور) العربية ، فهي في اللغة العبرية (شور sor) ، وفي اللغة الآرامية (تورا tawra) ، وعلى هذا فإن أصل (الفوم) يكون بالثناء ، أما الفاء فيكون تطوراً عنه^(١) .

المبحث الثالث : الوقف

يستعمل العرب الوقف سنة من سننها في الكلام ، حتى لم نجد من القبائل من يعدل عنه ، وقد أولى العلماء أهمية لهذا الموضوع ، فدرسواه في مصنفاتهم ، فمنهم من خصص له الفصول أو الأبواب ومنهم من خصص له مؤلفات .

حاول العلماء وضع تعريف جامع له فقالوا فيه : «قطع النطق عند إخراج آخر اللفظة ، وهو اختياري ... وغالباً تلزم تغييرات إما في الحركة بحذف ، وهو السكون ، أو بروم أو إشمام ، وإما في الكلمة بزيادة عليها ، إما بتضعيف وإما بهاء السكت ، أو بنقص بحذف حرف العلة ، أو بقلب آخر الكلمة إلى حرف علة ، وبإدخال حرف صحيح منه » (٥٢).

ورد في قراءة ابن أبي عبلة الوقف على الناء بالهاء ، فقدقرأ قوله تعالى : « يا أبٰتِ إِنِي رأَيْتُ أَحَدَ عَشْرَ كُوكَبًا » (٥٣) : (يا أبٰه) ، بالهاء وقفًا (٥٤) .

ال واضح من القراءة أن الهاء في (أبِهِ) مبدل من التاء في (أبِتِ) ، و حول كيفية انتقال اللفظ من التاء إلى الهاء ، فقد وضح ابن خالويه ذلك بقوله : « فالحجة لمن فتح أنه أراد (يا أبِهِ) ، بالهاء ثم رَخَّم الهاء فبقي (يا أبِ) ، ثم أعاد إلى الاسم هاء السكت ، فبقيت الهاء على فتحها ، كقولك (يا طَلْحَ) في الترخيم ، ثم تأتي بالهاء فتقول : (يا طَلْحَةُ أَقْبَلَ) ، قال النابغة :

فهذه الهاء ليست التي كانت في الاسم ، ولكنها المردودة بعد الحذف ، والدليل على ذلك الفتح ((٥٥)) .

المبحث الرابع : الأفعال

يرد الإعلال في كلام العرب ، فيكون في حروف العلة ، كإعلان و او (قوله) أو ياء (بَيْع) ف تكون (قال) و (باع) .



ورد الإعلال في قراءة ابن أبي عبلة ، فقد فرأ قوله تعالى : « وكان يأمر أهله بالصلة والزكاة وكان عند ربه مرضيأً »^(٥٦) : (مَرْضِوًا) بإعادة الباء إلى أصلها^(٥٧) .

نلحظ من قراءة ابن أبي عبلة أن الباء عادت إلى أصلها ، وهو الواو ، لأن (مرضيأً) اسم مفعول أي : مرضوا ، قلبت الواو باء لتطرفها بعد الواو ساكنة ، ولما كانت الواو ليست بحاجز حسين ، وليس مكانها حركة ، ولو بنيت من ذوات الواو فعلاً لكان مفعلاً ، لأن الواو لا تكون طرفاً في الكلمة وقبلها متحرك في الأسماء المتمكنة التي لا تكون مقيدة بالإضافة ، ويعد هذا الإعلال أرجح من التصحيح ، لأنه اعترض في (رضي) وفي (رضيان) مثلي (رضي) . ومثل هذه القراءة ما ورد عن العرب من قولهم : (أرض مسنوة) في (أرض مسننة) ، وهي التي تنسقى بالسواني^(٥٨) .

حاول الفراء إخضاع هذه القراءة للتقويم اللغوي فهي جائزة في اللغة ، وغير جائزة في القرآن ، لأنها تخالف المصحف^(٥٩) .

المبحث الخامس : الإتباع الحركي

جرى على لسان العرب نوع من الإتباع ، فيتبع السابق اللاحق أو العكس ، حتى تجري الحركة الجديدة بدلاً من الحركة القديمة . وقد شاع هذا الاستعمال في كلام العرب .

ورد عن إبراهيم بن أبي عبلة أنه أجرى في قراءته الإتباع ، فقد ورد أنه فرأ قوله تعالى : « الحمد لله رب العالمين »^(٦٠) : (الحمْدُ لِلّهِ) ، بإتباع حركة اللام لحركة الدال^(٦١) .

الواضح من قراءة ابن أبي عبلة أنه أتبع حركة اللام لحركة الدال ، وهو تأثير متقدم ، إذ أثر الحرف المتقدم على الحرف المتأخر ، وإنما فعل ذلك لأنه أراد « المثال الأكثر من أسماء العرب ، الذي تجتمع فيه الضمتان مثل (الحُكْمُ) و (العُقُبُ) »^(٦٢) .

ذكرت أعلاه أن هذا الإتباع من سنن العرب في كلامهم ، ولذلك نجد من يحاول نسبة هذه اللغة إلى قائلها ، فنسبها جماعة إلى أهل البدو^(٦٣) ، وقيل : هي لغة بعضبني ربيعة^(٦٤) ، ولكن لماذا مال هؤلاء إلى هذا الضم ؟ حاول النحاس تحديد العلة في هذا الإتباع ، فجعل الضم تقليلاً ، ومثثماً أن الكسرة مع الكسرة أخف ، كذلك الضمة مع الضمة^(٦٥) . فهو نوع من التجانس اللفظي ، وبما أن طلب التجانس كثير في كلام العرب ، نحو قولهم : (أَجُوعُكُ) و (مُنْحَدِرٌ مِنَ الْجَبَلِ) بضم الجيم والدال ، فقد ساغ للقارئ الإتباع ، إلا أن ما يؤخذ عليه أن الإتباع السائغ في كلام العرب يكون في كلمة واحدة ، وهذا في كلمتين ، فكيف يسوغ ذلك ، إنما ساغ ذلك لأن قوله :

(الحمد لله) تزل منزلة الكلمة الواحدة لشهرتها واتساع الكلام فيها وكثير استعمالها ، فكان اقتراهم بمنزلة الكلمة الواحدة ، فلا يفهم المعنى المكون فيهما من انفرادهما .

حاول جماعة من العلماء تقويم هذه القراءة أو اللغة التي وردت فيها القراءة ، فردها الزجاج وجعلها لغة من لا يتشارك بالرواية عنه ولا يلتفت إليه ، وإنما تشارك العلماء بروايتهما في هذا الموضوع ، لكي يحذر الناس من أن يستعملوه في قراءة كلام الله المنزه من الخل والخلط ، أو أن يظن جاهل بعلوم كلام العرب أنه لا يجوز في كلام الله عَزَّلَ ، فليس له نظير في كلام العرب ، ولا وجه يخرج عليه^(٦٦) . في حين ضعفها غيره « لأن لام الجر متصل بما بعده منفصل عن الدال ، ولا نظير له في حروف الجر المفردة»^(٦٧) .

لم يقتصر تصرف ابن أبي عبلة في قراءاته على ما ذكر ، فقد وردت عنه صورة أخرى في الإتباع في الآية نفسها ، فقد قرأ : (الحمد لله) بإتباع الدال لكسرة اللام^(٦٨) .

لم تلق هذه القراءة ثناء العلماء ، فقد وجهوا إليها سهام نقدهم لما رأينا في القراءة السابقة وجعلوها أغرب من سابقتها « لأن فيه إتباع حركة معرب لحركة غير إعراب»^(٦٩) . وعلى هذا الإتباع فقد أفقد الغي الحركة الإعرابية الواجبة ، وفيه هذا الإلغاء ضعف^(٧٠) . وخرج الفراء هذه اللغة تحریجاً مقبولاً ، يلح من كلامه موافقته لها وقوله لما ورد فيها ، وعدّها «كلمة كثرت على ألسن العرب حتى صارت كالاسم الواحد ، فقل عليهم ألا يجتمع في اسم واحد من كلامهم ضمة بعدها كسرة ، أو كسرة بعد ضمة ، ووجدوا الكسرتين تجتمعان في الاسم الواحد مثل (إيل) ، فكسرت الدال ليكون على المثال في أسمائهم»^(٧١) .

والذى يبدو لي أن تخریج الفراء مقبول ، ولا سيما أنه خاضع لقياس ما اشتهر من العرب ، والقياس على المشهور مشهور ، والقياس على المقبول مقبول .

لم تكن هذه القراءة بعيدة عن كلام العرب ، فقد نسبت إلىبني تميم^(٧٢) .

المبحث السادس : المد والقصر

بعد الممدود والمقصور من الظواهر الملزمة للنطق العربي ، فقد أحضر لتغيرات القبائل العربية ، إذ نجد من القبائل من يمد مجموعة من الأسماء ، في حين يقصرها آخرون ، ومن خلال هذا التفاوت في النطق نجد اللغويين يقسمون الممدود والمقصور بحسب اطراده وعدمه على قسمين :

- ١- قياسي : ويبحث عنه النحويون والصرفيون .
- ٢- سماعي ويتوقف على ما نقل عن العرب أو ورد عنهم .



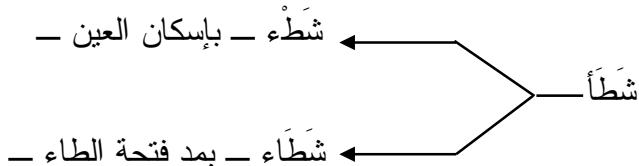
أولى الصرفيون عنية فائقة في الممدود القياسي ، فوضعوا له القواعد والأحكام التي تضبطه وتضبط المتكلم فيه ، إلا أن هذه القواعد والأحكام لا تغادر مراكز التعليم أو الأوراق التي كتبت فيها ، أما السماعي فإنه أبعد من أن يحكم بمجموعة من القواعد لأن هذه القواعد لم تعط هذا الموضوع الحق الكافي ، إذ نجد من الألفاظ التي وردت عن العرب قد وسمت بالشذوذ ، لأنها تخالف القواعد التي وضعها الصرفيون .

ورد عن ابن أبي عبلة أنه مدّ ما قصره القراءة تارة وقصر ما مدد القراءة تارة أخرى ، فقد ورد عنه أنه فرأ قوله تعالى : «فاجعل بيننا وبينك موعداً لا نخلفه نحن ولا أنت مكاناً سوياً»^(٧٣) : (مكاناً سوياً) بمد القصر في (سوياً)^(٧٤) .

الواضح من قراءة ابن أبي عبلة أنه مد لفظة (سوياً) إلى (سوياً) ، وهو موافق للنظام الصوتي الذي يبيح مد الفتحة حتى تنقلب ألفاً ، فاجتمع الألف المنقلب من فتحة الواو مع الألف المقصورة فقلبت الألف المقصورة همزة فأصبحت (سوياً) ، وفتحت السين لتوافق فتحة الواو والألف .

ومما ورد مده عن ابن أبي عبلة قراءته لقوله تعالى : «ذلك مثلهم في التوراة ومثلهم في الإنجيل كزرع أخرج شطئه فازره فاستغلظ فاستوى على سوقه»^(٧٥) : (شطاءه)^(٧٦) .

نلحظ من قراءة ابن أبي عبلة أنه انتقل بالمد من (شطاء) إلى (شطاءه) أي من (فعل) إلى (فعل) ، ولكن هذا الانتقال قد مرّ بمراحل ، وهي إن أصل اللفظة (شطاً) على وزن (فعل) بفتح الفاء والعين ، فقيل (الشطء) كما يقال (النَّهَرُ و النَّهَرُ) و (الشَّمَعُ و الشَّمْعُ) فانتقال الصوت من الفتح إلى السكون كان في مرحلة لغوية في حين سارت مرحلة أخرى إلى مد فتحة الطاء فقالوا (شطاء) ، فلتوضيح هذا تكون مراحل القراءتين كالتالي :



وبخلاف ما سبق ذكره فقد ورد عن ابن أبي عبلة أنه قصر الممدود ، فقد ورد عنه أنه فرأ قوله تعالى : «إلا ابتغا وجه ربه الأعلى»^(٧٧) : (إلا ابتغا) مقصوراً^(٧٨) .

الواضح أن ابن أبي عبلة قد قصر المد في (ابتغا) ، وهو بهذه القراءة لا يظهر الحركة الإعرابية ، لأنها لا تظهر على الألف ، فيكون احتمال النصب أو الرفع وارداً^(٧٩) .

المبحث السادس : التخفيف والتشديد

تعد ظاهرتا التخفيف والتشديد من الظواهر الملزمة للنطاق العربي ، حتى إننا لا نجد قبيلة عربية تخلو لغتها من منها ، فأولاً هما اللغويون عناء فائقة من ناحيتهم الدراسة والتحقيق قدّيماً وحديثاً ، فوجدوا «أن التشديد سمة من سمات النطاق البدوي ، في حين أن أهل الحاضر والأمسار يميلون إلى التخفيف في نطق كلامهم»^(٨٠).

لم يختص التخفيف أو التشديد الوارد عن العرب بقسم من أقسام الكلام ، فقد أجروهما على الأسماء والأفعال والحراف ، سواء أكانت معربة أم مبنية^(٨١) ، وما هذا الميل إلا تماً مع البنية ، إذ يحتاج البدوي إلى تشديد الصوت وجهره ورفعه حتى يسمع ، لأنّه يعيش في بيئات متعددة الأرجاء متراً مية الأطراف ، فليس من حائل يصدّ الموجات الصوتية أو يردها ، مما يؤثر على هذه الموجات ، فلا تكاد تكون واضحة بينة ، لذلك عمد هذا البدوي إلى الجنوح نحو وضوح الصوت في نطقه ، فلجاجوا إلى التشديد والتخفيف والجهر في النطق وغيرها^(٨٢).

أما الحضري فلا نجد هذه البيئة في مجتمعه ، فهو بعيد عن المؤثرات التي يعيشها البدوي إذ الغالب عليه الليونة التؤدة ورقة العيش والملابس والطعام ، فضلاً عن عدم تأثيره بتقلبات الجو المحيط به كما يعيشها البدوي ، ولهذا وغيرها نجده يميل إلى التخفيف في نطقه والهمس في صوته^(٨٣).

سار إبراهيم بن أبي عبد الله على هذا المنهج ، فوردت مجموعة من قراءاته موافقة للتخفيف ومجموعة موافقة للتشديد ، وهذا ما يصعب تحديده ، إذ جمعت قراءاته بين الطابع البدوي والطابع الحضري ، وعلى النحو الآتي :

التخفيف :

وردت عن ابن أبي عبد الله خمس قراءات يخفف فيها ما شدّه الجمهور ، وقد كانت هذه القراءة موزعة بين الأسماء والأفعال .

تخفيف الأسماء :

ورد تخفيف الأسماء في قراءتين ، فقد قرأ : (أميون) بتخفيف الميم^(٨٤) في قوله تعالى : «ومنهم أميون لا يعلمون الكتاب إلا آمني»^(٨٥).

قراءة الجمهور (أميون) ، فهو جمع مفرده : (أمّي) ، وهو : الذي لا يكتب ، فهو على جبلته ، وقيل : هو منسوب إلى ما عليه جبلته أمّه أي : عدم الكتابة^(٨٦). فتكون حينئذ قراءة الجمهور على أصل اللفظ ، لأن الميم قبل النسبة إلى (الأم) مشدّد .



وقرأ أيضاً (الجودي^(٨٧)) بتخفيف الياء^(٨٨) في قوله تعالى: « واستوت على الجودي »^(٨٩) فقراءة الجمهور على تشديد ياء النسب ، وهو الأصل^(٨٩) ، لأن ياء النسب إنما كانت « مشددة لأمرین :

أحدهما : أن لا تلتبس بباء المتكلّم .

والثاني : أنها لو لحقت خفيفة وما قبلها مكسور ، لتنقل عليها الضمة والكسرة ، كما نقلنا على (القاضي) و (الداعي) ، وكانت معرضة للحذف إذا دخل عليها التنوين ، ف Hutchinson بالتضعيف ، ووقع الإعراب على الثانية ، فلم تنقل عليها ضمة ولا كسرة ، لسكون الياء الأولى^(٩٠) .

إذاً بات واضحًا أن قراءة الجمهور جاء على الأصل ، لذلك عَذُوا التخفيف في قراءة ابن أبي عبلة شاداً وبابه الشعر^(٩١) ، ومما ورد الشعر قول الشاعر :

يُكْنِي بَعْنَيْكَ وَأَلْفَ الْقَطْرِ ابن الحواري العالى الذكر

قال : (الحواري) وأصله : (الحواري^(٩٢)) بتشديد الياء^(٩٣) ، وقد ذهب جماعة إلى أن التخفيف والتشديد في ياء النسب لغتان وردتا عن العرب^(٩٤) .

والذي يبدو لي أن تخرّيج التخفيف والتشديد على أنهما لغتان أولى من تضييف التخفيف أو وصفه بالشذوذ ، لأن القراءات القرآنية في أغلب صورها تمثل صورة صادقة للهجات العربية ، فلو استطعنا أن نصل إلى خيط يربط بين القارئ والقبيلة لاستطعنا أن ننسب مجموعة كبيرة من اللهجات إلى قبائلها ، بعد أن وردتنا مجھولة النسبة .

تخفيف الأفعال :

ورد تخفيف الأفعال في ثلات قراءات قرأ بها ابن أبي عبلة ، فقد قرأ (لوّوا^(٩٥)) بتخفيف اللوا^(٩٤) في قوله تعالى: « وإذا قيل لهم تعالوا يستغفرون لكم رسول الله لوّوا رؤوسهم »^(٩٥) .

قراءة الجمهور (لوّوا^(٩٦)) بالتشديد ، من الفعل (لوّى^(٩٦)) الرباعي^(٩٦) ، وهو مشدّد العين وقد أريد به التكثير والبالغة ، قوله تعالى: « مفتّحة لهم الأبواب »^(٩٧) ، يقال : (لوّى لُوّى^(٩٧)) ، و(لوّيت^(٩٨) أعناق الرجال في الخصومة) أي : أمال وأعرض^(٩٨) ، وأصل قوله : (لوّى^(٩٨)) : لوّيوا فحذفت الضمة من الياء ، فأصبحت (لوّيوا^(٩٩)) ، فاللتى ساكنان فوجب حذف الياء ، فأصبحت (لوّوا^(٩٩)) . ومثله قوله تعالى: « ليّا^(١٠٠) بأسنتهم^(١٠٠) » ، بتشديد (ليّا^(١٠٠)) ، وهو مصدر من الفعل المشدّد ، كما قالوا : (طوى طيّا^(١٠١)) .

أما قراءة ابن أبي عبلة وغيره بالتحفيف فعلى أنه مأخوذ من الفعل (لَوَى يَلْوِي لَيَا) «إذا انكر الرجل شيئاً لَوَى رأسه وعنقه ، والأصل (لَوَيْوا) ^(١٠٢) . فجرى عليه ما جرى على (لَوَيْوُن) المشدد . وإنما ورد بالتحفيف «على وجه أنهم فعلوا ذلك مرة واحدة» ^(١٠٣) .

وحاصل ما ذكرته أن قراءة الجمهور أفادت التكثير والبالغة ، فيما أفادت قراءة ابن أبي عبلة وغيره بالتحفيف التقليل والفعل مرة واحدة ، وقد يكون التشديد أقرب إلى واقع السياق القرآني ، فضلاً عن أن الطبرى جعل «الصواب من القول في ذلك قراءة من شد اللوأ ، لإجماع الحجة من القراء عليه» ^(١٠٤) .

وقرأ ابن أبي عبلة أيضاً : (تميّز) بباء واحدة ^(١٠٥) في قوله تعالى : «تكاد تميّز من الغيط» ^(١٠٦) .

قراءة الجمهور (تميّز) بتشديد الياء من الفعل (ميّز) مشدد العين ، أي : تقطع غيطاً ^(١٠٧) ، فينفصل بعضها عن بعض ، لشدة اضطرابها ^(١٠٨) .

أما قراءة ابن أبي عبلة فعلى التحفيظ في عين الفعل ، فأصل (تميّز) : ماز يميّز ومعنى القراءة : تميّز من الغيط على الكفرة ، فجعلت كالمحاذنة عليهم ، لشدة غليانها بهم ^(١٠٩) .

وقرأ أيضاً : (يَكذِّبُونَ) بتحفيف الذال ^(١١٠) في قوله تعالى : «بل الذين كفروا يَكذِّبُونَ» ^(١١١) قراءة الجمهور (يَكذِّبُونَ) بتشديد عين الفعل (كذب) ، أي : ينسبون إلى الكذب ، كقولك : (كذبَتُ الرَّجُلُ) ، إذا نسبته إلى الكذب ، كقولك : (فَسَقَتُ زِيدًا) إذا نسبته إلى الفسق ^(١١٢) .

أما قراءة ابن أبي عبلة : (يَكذِّبُونَ) بتحفيف الذال فمن الفعل (كذب) الثالثي ، أي : بل الكافرون يحددون ^(١١٣) .

التشديد :

مثلما وجدها التحفيظ وارداً في قراءة ابن أبي عبلة ، فقد نجد التشديد في مواضع أخرى ، إلا أن ما يميز التشديد أنه لم يرد في الأسماء ، وإنما كان يشدد في الأفعال فقط ، ويفيد هذا التشديد البالغة والتكثير ، «تقول : (كَسَرْتُهَا) و(قطعتُهَا) ، فإذا أردت كثرة العمل قلت : (كَسَرْتُهُ) و(قطعتُهُ) و(مزقتُهُ)» ^(١١٤) .

ورد التشديد في أربع قراءات ، فقد قرأ ابن أبي عبلة (أَفْعَيْنَا) بتشديد الياء الأولى ^(١١٥) ، في قوله تعالى : «أَفْعَيْنَا بِالخَلْقِ الْأَوَّلِ بَلْ هُمْ فِي لِبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ» ^(١١٦) قراءة الجمهور :

قراءة إبراهيم بن أبي عبلة دراسة صوتية أ.م.د. عادل محمد عبد الرحمن الشندام

(أَغَيْبِنَا) بتخفيف الياء من قولهم : (عَيْبَتُ بِالْأَمْرِ وَعَيْبَتُهُ) و(أَعِيَانِي فِي هَذَا الْأَمْرِ أَنْ أَصْبِطُهُ) و(عَيْبَتُ عَنْهُ) أي : عجزت عنه ولم أطق إحكامه^(١١٧).

أما قراءة ابن أبي عبلة (أَغَيْبِنَا) بتشديد الياء من غير إشباع الياء الثانية فهي « على لغة من أدمغ الياء في الياء في الماضي ، فقال : (عَيَّ) في (عَيَّيَ) و(حَيَّ) في (حَيَّيَ) ، فلما أدمغ الحقه ضمير المتكلم نفسه ، ولم يفأى الإدغام فقال : (عَيْنَا) »^(١١٨).

إن ما ذهب إليه أبو حيان غير واضح ، فلا حجة في إدغام الياءين ، « إذ الواضح أن الشدة ليست لإدغام حاصل في ياءين ، وإنما جاءت مبالغة في نطق الياء ، لتوافق بيئه المتكلم ، لأن الظاهر أن المتكلم بدوي ، فوافق التشديد البداؤة »^(١١٩).

ذهب أبو حيان إلى أن هذه القراءة قد جاءت على لغة بعضبني بكر بن وائل من ربعة ، فقد ورد عنهم ، هم يقولون : (رَدَّتْ) و(رَدَّنَا) في (رَدَّتْ وَرَدَّنَا) ، فتكون الياء في (أَغَيْبِنَا) مشددة^(١٢٠).

وقرأ ابن أبي عبلة (يُوقَ) بتشديد القاف^(١٢١) في قوله تعالى : « فَمَنْ يَوْقَ شَحَّ نَفْسَهُ »^(١٢٢).

قراءة الجمهور (يُوقَ) بتخفيف القاف والبناء للمفعول من الفعل (وقى يقي) ، يقال : (وقاه الله وَقِيَا) ، إذا صانه ، و (وقَيَّتُ الشَّيْءَ أَقِيَّهُ) : صنته وستره عن الأذى^(١٢٣).

أما قراءة ابن أبي عبلة (يُوقَ) بتشديد القاف فمن الفعل (وقَى يوقَي) المراد منه التكثير والبالغة ، يقال : (وقَاه) أي : حماه منه ، وقد جعل ابن منظور التخفيف أعلى^(١٢٤).

وقرأ أيضاً : (قدَرَ) بتشديد عين الفعل^(١٢٥) في قوله تعالى : « وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ »^(١٢٦).

قراءة الجمهور (قدِرَ) بالبناء للمجهول وتخفيف الدال من قولهم : (قدَرَ اللَّهُ عَلَيْهِ ذَلِكَ يَقْدِرُهُ وَيَقْدِرُهُ قَدْرًا وَقَدْرًا) و (قدَرَ الرِّزْقُ) : قسمة^(١٢٧).

أما قراءة ابن أبي عبلة (قدَرَ) بتشديد الدال فمن قولهم : (قدَرَهُ عَلَيْهِ وَلَهُ) أي : (جعل الله وعداً لمن قدر عليه رزقه)^(١٢٨).

وقرأ أيضاً : (حُمِّلتَ) بتشديد الميم^(١٢٩) في قوله تعالى : « وَحَمِّلَتِ الْأَرْضُ وَالْجَبَالُ فَدُكْتَنَا دَكَّةً وَاحِدَةً »^(١٣٠).

قراءة الجمهور (حُمِّلتَ) بتخفيف الميم والبناء للمجهول « على أن تكون الأرض والجبال حملتها الريح العاصف أو الملائكة أو القدرة من غير واسطة مخلوق »^(١٣١).

أما قراءة ابن أبي عبلة (حُمّلت) بتشديد الميم والبناء للمجهول فعلى ((أن تكون للتكثير ، أو يكون التضعيف للنقل ، فجاز أن تكون الأرض والجبال المفعول الأول ، أقيم مقام الفاعل ، ... والأول محنوف ، وهو واحد من الثلاثة المقدرة ، وثني الضمير))^(١٣٢).

وذهب القرطبي إلى أن التشديد ((على إسناد الفعل إلى المفعول الثاني ، كأنه في الأصل : (وحملت قدرتنا أو ملّكتا الأرض والجبال ، ثم أسنّد الفعل إلى المفعول الثاني ، فبني عليه ، ولو جيء بالمفعول الأول لأسنّد الفعل إليه ، فكانه قال : (وحُمّلت قدرتنا الأرض) ، وقد يجوز بناؤه للثاني على وجه القلب ، فيقال : (حُمّلت الأرض الملك) ، كقولك : (أليس زيد الجبة) و (أليست الجبة زيداً))^(١٣٣).

وأنكر ابن مجاهد هذه القراءة ، ونفى علمه بها ، لأنه ((أسنّد الفعل إلى المفعول الثاني ، ... فبني له ، فقيل : (حُمّلت الأرض) ، ولو جئت بالمفعول الأول لأسنّدت الفعل إليه ، فقلت : (وحُمّلت قدرتنا الأرض) ، وهذا كقولك : (أليست زيداً الجبة) ، فإن أقمت المفعول الأول مقام الفاعل قلت : (أليس زيد الجبة) ، وإن حذفت المفعول الأول أقمت الثاني مقامه ، فقلت : (أليست الجبة) . نعم وقد كان أيضاً يجوز مع استيفاء المفعول الأول أن يُبني الفعل للمفعول الثاني ، فتقول : (أليست الجبة زيداً) على طريق القلب ، للاتساع وارتفاع الشك فإذا جاز على هذا أن تقول : (حُمّلت الأرض الملك) ، فتقيم (الأرض) مقام الفاعل مع ذكر المفعول الأول ، مما ظنك بجواز ذلك وحسنـه))^(١٣٤).



الخاتمة

بعد هذه الرحلة مع القارئ إبراهيم بن أبي عبلة ، تجولنا من خلالها مع الظواهر الصوتية لقراءته ، وقد وقفتنا مع بعض اللمحات اللغوية التي اتصفت به هذه القراءة ، وكيف نقل هذا القارئ وجهاً من وجوه القرآن الكريم ، ويمكن أن أجمل ما خرجت به من نتائج في النقاط الآتية:

١. نالت قراءة ابن أبي عبلة اهتمام العلماء والمتغليين بالقراءات ، فذكرها من جمع القراءات ، أو اهتم بمعاني القرآن وإعرابه .
٢. وجدت أن ابن أبي عبلة قد اشترك مع مجموعة من القراء في قراءته ، في حين انفرد في مجموعة أخرى .
٣. وافق ابن أبي عبلة جملة من القراء السبعة ، كابن عامر ونافع .
٤. وافق ابن أبي عبلة مجموعة من الصحابة والتابعين في قراءتهم ، كابن مسعود رض وقتادة والأعمش وغيرهم .
٥. وردت مجموعة من قراءاته موافقة للغات العرب ، كلغة عقيل وربيعة .
هذا وغيرها من النتائج كافية لأن تجعل قراءة ابن أبي عبلة متميزة .

هوامش البحث وقائمة المصادر والمراجع

- (١) سينشر قريباً إن شاء الله بحث آخر لي هو (قراءة إبراهيم بن أبي عبلة دراسة صرفية).

(٢) أسباب حدوث الحروف - أبو علي الحسين بن سينا (٤٢٨ هـ) - المطبعة السلفية - القاهرة - ١٢٥٢ هـ.

(٣) فقه العربية المقارن دراسات في أصوات العربية وصرفها ونحوها على ضوء اللغات السامية - الدكتور رمزي منير بعلبكي - دار العلم للملائين - بيروت - ط ١٩٩٩ م ، ٤١.

(٤) الكتاب - أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر سيبويه (١٨٠ هـ) - تحقيق : عبد السلام محمد هارون - عالم الكتب - بيروت - ط ١٩٦٣ م ، ٣ / ٥٤١.

(٥) الأصوات اللغوية - الدكتور : إبراهيم أنيس - مكتبة الأنجلو مصرية - ط ٤ / ١٩٧١ م ، ٩١.

(٦) سورة يونس ٦١.

(٧) وهي قراءة ابن سيرين أيضاً . ينظر القراءة في : إعراب القرآن - أبو جعفر أحمد بن محمد بن إسماعيل النحاس (٣٣٨ هـ) - تحقيق ودراسة : زهير غازي زاهد - مطبعة العانى - بغداد - ١٣٩٥ هـ - ١٩٧٥ م ، ٢ / ٥٣ ، والمحتب في تبيين وجوه شواد القراءات والإيضاح عنها - أبو الفتح بن جني (٣٩٢ هـ) - تحقيق : علي النجدي ناصف وجماعته - لجنة إحياء التراث العربي - القاهرة - (الجزء الأول) ١٣٨٦ هـ ، و(الجزء الثاني) ١٣٨٩ هـ ١٩٦٩ م ، ١ / ٣٠٩ ، ومعاني القرآن - أبو الحسن سعيد بن مساعدة المجاشعي الأخشن الأوسط (٢١٥ هـ) - تحقيق الدكتور : فائز فارس - الشركة الكويتية - الكويت - ط ٢ / ١٤٠١ هـ - ١٩٨١ م ، ٤ / ٤٥٩ ، وتفسير القرطبي المسمى (الجامع لأحكام القرآن) - أبو عبد الله محمد بن أحمد القرطبي (٦٧١ هـ) - دار الكتاب العربي - مصر - ١٣٨٧ هـ - ١٩٦٧ م ، ٨ / ٣٢٠ ، وال Kashaf عن حفائق التنزيل وعيون الأقوال في وجوه التأويل - أبو القاسم الزمخشري (٥٣٨ هـ) - دار الفكر بيروت - ط ١ / ١٤٠٣ هـ - ١٩٨٣ م ، ٢ / ٢٢٩ ، والبحر المحيط - أبو حيان الأندلسي (٧٤٥ هـ) - مطبع النصر الحديثة - السعودية ، ٥ / ١٣٣ ، وتفسير الطبرى المسمى (جامع البيان عن تأويل آي القرآن) - أبو جعفر محمد بن جرير الطبرى (٣١٠ هـ) - مطبعة مصطفى البابى الحلبي - مصر - ط ٢ / ١٣٧٣ هـ - ١٩٥٤ م ، ١١ / ٦٨ ، وتحبير التيسير في قراءات الأئمة العشرة - شمس الدين محمد بن محمد بن الجزري (٨٣٣ هـ) - دار الكتب العلمية - بيروت - ١٤٠٤ هـ - ١١٩ م ١٩٨٤ ، وزاد المسير في علم التفسير - أبو الفرج جمال الدين عبد الرحمن بن علي الجوزي (٥٩٧ هـ) - المكتب الإسلامي للطباعة والنشر - دمشق - ط ١ / ١٣٨٤ هـ - ١٩٦٤ م ، ٤ / ١٥.

(٨) زاد المسير ٤ / ١٥.

(٩) ينظر : الكشاف ٢ / ٢٢٩.

(١٠) سورة البقرة ٣٣.

قراءة إبراهيم بن أبي عبّة دراسة صوتية أ.م.د. عادل محمد عبد الرحمن الشنداح



- (١١) وهي قراءة ابن عامر أيضاً في : الحجة في القراءات السبع – ابن خالويه (٣٧٠ هـ) – تحقيق الدكتور عبد العال سالم مكرم – دار الشروق – بيروت – ط ٤ / ١٤٠١ هـ ، ٧٥ ، وختصر في شواذ القراءات – ابن خالويه (٣٧٠ هـ) – نشره : براجستراشر – دار الهجرة ، والسبعة في القراءات – أبو بكر أحمد بن موسى بن العباس بن مجاهد (٣٢٢ هـ) – تحقيق الدكتور شوقي ضيف – دار المعارف – مصر – ط ٢ / ١٥٤ ، ١٩٨٠ م ، ولم ينسبها الزمخشري في : الكشاف ١ / ٢٧٣ .
- (١٢) الحجة لابن خالويه ٧٥ .
- (١٣) السبعة ١٥٤ .
- (١٤) ينظر في تفصيل أسباب البدال : الاقتضاب في شرح أدب الكتاب – أبو محمد عبد الله بن محمد بن السيد البطليوسى (٥٢١ هـ) – تحقيق : مصطفى السقا – والدكتور : حامد عبد المجيد – مطبعة دار الشؤون الثقافية العامة – بغداد – ط ٢ / ٢٥٣ ، ١٩٩٠ م ، والمنهج الصوتي للبنية العربية (رؤية جديدة في الصرف العربي) – الدكتور : عبد الصبور شاهين – مؤسسة الرسالة – بيروت – ١٤٠٠ هـ – ١٩٨٠ م ، والدرس اللهجي في الكتب النحوية والصرفية حتى نهاية القرن الثالث الهجري – أحمد هاشم أحمد السامرائي – أطروحة دكتوراه – كلية التربية (ابن رشد) – جامعة بغداد – ٢٠٠٣ م .
- (١٥) ينظر : أدب الكتاب – أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري (٢٧٦ هـ) – تحقيق : محمد محيي الدين عبد الحميد – مطبعة السعادة – مصر – ٢٧٤ ، ١٩٦٣ م ، وأبو الطيب اللغوي وآثاره في اللغة – عادل أحمد زيدان – مطبعة العاني – بغداد – ط ١ / ٣٩ ، ١٩٧٠ م .
- (١٦) ينظر : الكتاب ٤ / ٤٣٣ .
- (١٧) ينظر : المصدر نفسه ٤ / ٤٣٤ .
- (١٨) سورة المزمل ٧ .
- (١٩) وهي قراءة ابن يعمر وعكرمة وأبي وائل أيضاً في : البحر المحيط ٨ / ٣٦٣ ، وختصر في شواذ القراءات ١٦٤ ، وتفسير القرطبي ١٩ / ٢ .
- (٢٠) ينظر : لسان العرب – أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور المصري (٧١١ هـ) — دار صادر – بيروت ، (سبح) .
- (٢١) ينظر : لسان العرب ، (سبح) .
- (٢٢) البحر المحيط ٨ / ٣٦٣ ، وينظر : الكشاف ٤ / ١٧٦ ، ومعاني القرآن – أبو زكريا الفراء (٢٠٧ هـ) – تحقيق : محمد علي النجار وجماعته – مطبع سهل العرب – القاهرة ، ١٩٧ / ٣ ، وتفسير القرطبي ١٩ / ٤٢ ، وتفسير الرازى المسمى (التفسير الكبير مفاتيح الغيب) – أبو عبد الله فخر الدين محمد بن عمر الرازى (٦٠٦ هـ) – مطبعة دار الكتب العلمية – طهران ، ٣ / ١٧٧ ، وروح المعانى في تفسير القرآن العظيم والسبع المثانى – أبو الفضل شهاب الدين محمود بن شهاب الدين الألوسى (١٢٧٠ هـ) — دار الفكر – بيروت – ١٤٠٥ هـ – ١٩٨٥ م ، ٢٩ / ١٠٦ .
- (٢٣) لسان العرب (نسخ) .



- (٢٤) ينظر : كتاب الإبدال — أبو الطيب عبد الواحد بن علي الحلبـي (٣٥١ هـ) — تحقيق : عز الدين التوخي — مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق — ١٣٨٠ هـ ١٩٦١ م ، ١ / ٢٦٥ .
- (٢٥) ينظر : المصدر نفسه ١ / ٢٦٦ .
- (٢٦) ينظر : المزهر في علوم اللغة وأنواعها — جلال الدين السيوطي (٩١١ هـ) — تحقيق : محمد أحمد جاد المولى وجماعته — مطبعة عيسى البابـي الحلبـي — مصر — ط ٤ / ١٣٧٨ هـ ١٩٥٨ م ، ١ / ٥٤٣ .
- (٢٧) ينظر : المصدر نفسه .
- (٢٨) ينظر : المصدر نفسه .
- (٢٩) ينظر : التطور النحوي للغة العربية — ج . براجستر اشر — ترجمة : رمضان عبد التواب — مطبعة المجد — القاهرة — ١٤٠٢ هـ ١٩٨٢ م ، ٢٣ .
- (٣٠) ينظر : علم اللغة العربية مدخل تاريخي مقارن في ضوء التراث واللغات السامية — الدكتور : محمود فهمي حجازي — وكالة المطبوعات — الكويت — ١٩٧٣ م ، ١٣٩ ، ١٩٦ .
- (٣١) ينظر : الكتاب ٤ / ٤٣٣ .
- (٣٢) ينظر : المصدر نفسه ٤ / ٤٣٤ ، ٤٣٥ ، ٤٣٦ .
- (٣٣) سورة الأحزاب ١٩ .
- (٣٤) وهي قراءة أبي بن كعب وأبي الجوزاء وأبي عمران وغيرهم أيضًا في : زاد المسير ٦ / ٣٦٦ ، والبحر المحيط : ٧ / ٢٢٠ ، وروح المعاني ٢١ / ١٦٥ .
- (٣٥) ينظر : معاني الفراء ٢ / ٣٣٩ ، وزاد المسير ٦ / ٣٦٦ .
- (٣٦) ينظر : الكتاب ٤ / ٤٣٤ — ٤٣٥ .
- (٣٧) ينظر : المصدر نفسه ٤ / ٤٣٣ ، وسر صناعة الإعراب — أبو الفتح بن جني (٣٩٢ هـ) — تحقيق الدكتور : حسن هنداوي — دار القلم — دمشق — ط ١ / ١٤٠٥ هـ ١٩٨٥ م ، ١ / ٤٨ .
- (٣٨) ينظر : أصوات اللغة — الدكتور : عبد الرحمن أبوب — مطبعة دار التأليف — مصر — ط ١ / ١٩٦٣ م ، ٢٠١ .
- (٣٩) ينظر : الكتاب ٤ / ٤٣٣ ، وسر صناعة الإعراب ١ / ٤٨ .
- (٤٠) ينظر : دروس في علم أصوات العربية — جان كانتينو — ترجمة : صالح القرمادي — الشركة التونسية لفنون الرسم — ١٩٦٦ م ، ٣٠ ، والأصوات اللغوية ٤٦ .
- (٤١) سورة البقرة ٦١ .
- (٤٢) وهي قراءة ابن مسعود وأبي بن كعب أيضًا في : تفسير الطبرـي ١ / ٣١٢ ، وزاد المسير ١ / ٨٩ ، وتفسير النسفي المسمى (مدارك التنزيل وحقائق التأويل) — أبو البركات عبد الله ابن أحمد بن محمود النسفي (٧٠١ هـ) — دار الفكر — بيروت ، ١ / ٤٧ .

قراءة إبراهيم بن أبي عبد الرحمن الشنداج



- (٤٣) معاني الفراء ١ / ٤١ ، وينظر ٣ / ٢٤١ ، ومعاني القرآن وإعرابه — أبو اسحق الزجاج (٣١١ هـ) — تحقيق الدكتور : عبد الجليل عبده شلبي — عالم الكتب — بيروت — ط ١٤٠٨ هـ — ١٩٨٨ م ، ٥ / ٢٢٤ .
- (٤٤) المحتسب ١ / ٨٨ ، وينظر : شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكلوم — نشوان بن سعيد الحميري (٥٧٣ هـ) — مطبعة عيسى البابي الحلبي — مصر — ط ١٤٠٣ هـ — ١٩٨٣ م ، ٢ / ٢٢٤ .
- (٤٥) ينظر : سر صناعة الإعراب ١ / ٢٥١ .
- (٤٦) الدراسات اللهجية والصوتية عند ابن جني — الدكتور : حسام النعيمي — دار الطليعة بيروت — ١٩٨٠ م ، ١٤٦ .
- (٤٧) ينظر : المجيد في إعراب القرآن المجيد — إبراهيم بن محمد الصفاقسي (٧٤٢ هـ) — تحقيق : موسى محمد زنين — منشورات كلية الدعوة الإسلامية — ليبيا — ط ١ / ١٤٠١ هـ — ١٩٩٢ م ، ٢٧٣ .
- (٤٨) ينظر : المحرر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز — أبو محمد عبد الحق بن عطية الأندلسي (٥٤٢ هـ) — تحقيق : عبد الله بن إبراهيم الأنصاري وجماعته — مؤسسة دار العلوم — قطر — ط ١ / ١٤٠٢ هـ — ١٩٨٢ م ، ١ / ٢٩٢ ، والمجيد في إعراب القرآن المجيد . ٢٧٣
- (٤٩) ينظر : الصاحف في اللغة والعلوم — إسماعيل بن حماد الجوهرى (٣٩٣ هـ) — طبعة : نديم مرعشلى — وأسامي مرعشلى — دار الحضارة العربية بيروت ، (فوم) ، والمجيد في إعراب القرآن المجيد . ٢٧٣
- (٥٠) ينظر تفصيل لغات القبائل العربية في هذا الإبدال في : الدرس اللهجي ٤٦ — ٥٦ .
- (٥١) ينظر : فصول في فقه العربية — الدكتور : رمضان عبد التواب — مطبعة المدنى القاهرة — ط ٣ / ١٤٠٨ هـ — ١٩٨٧ م ، ٤٧ .
- (٥٢) ارتشاف الضرب من لسان العرب — أبو حيان محمد بن يوسف بن علي الأندلسي (٧٤٥ هـ) — تحقيق : مصطفى أحمد النماص — (الجزء الأول) مطبعة النسر الذهبي — ١٤٠٤ هـ — ١٩٨٤ م — (الجزء الثاني) مطبعة المدنى — القاهرة — ط ١ / ١٤٠٨ هـ — ١٩٨٧ م ، ١ / ٣٩٢ ، وينظر : النشر في القراءات العشر — أبو الخير محمد بن الجوزي (٨٣٣ هـ) — إشراف : علي محمد الضباع — مطبعة مصطفى محمد علي — القاهرة ، ١ / ٢٤٠ .
- (٥٣) سورة يوسف ٤ .
- (٥٤) وردت القراءة في : إتحاف فضلاء البشر بالقراءات الأربع عشر المسمى (منتهى الأماني والمسرات في علوم القراءات) — أحمد بن محمد البنا (١١١٧ هـ) — تحقيق الدكتور : شعبان محمد إسماعيل — عالم الكتب — بيروت — ومكتبة الأزهرية — القاهرة — ط ١ / ١٤٠٧ هـ — ١٩٨٧ م ، ٢٦٢ ، والبحر المحيط ٥ / ٢٧٩ ، والتبيان في تفسير القرآن — أبو جعفر محمد بن الحسن الطوسي (٤٦٠ هـ) — تصحيح : أحمد شوقي الأمين — وأحمد حبيب قصیر — المطبعة العلمية — النجف — ١٣٧٦ هـ — ١٩٥٧ م ، ٦ / ٩٤ ، والتيسير ١٢٧ ، والحجة لابن خالويه ١٩٢ ، وحجة القراءات — أبو زرعة عبد الرحمن بن محمد بن زنجلة (أواخر القرن الرابع الهجري) — تحقيق : سعيد الأفغاني — مؤسسة الرسالة — بيروت — ط ٥ / ١٤٢٠ .

هـ - ٢٠٠٠ مـ ، ٣٥٤ ، والسبعة ٣٤٤ ، وغيره النفع في القراءات السبع - على النوري الصنفسي (١١١٨ هـ) - مطبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر - ط ٣ / ١٣٢٣ هـ - ١٩٥٤ مـ . مطبوع بهامش كتاب (سراج القارئ) ، ٢٥٤ ، والكشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحججها - مكي أبي طالب القيسي (٤٣٧ هـ) - تحقيق الدكتور : محبي الدين رمضان - مؤسسة الرسالة بيروت - ط ٢ / ١٤٠١ هـ - ١٩٨١ مـ ، ٢ / ٣ ، ومعاني الفراء ٢ / ٣٢ ، والنشر ٣ / ١٣١ ، والعنوان ٩٨ ، وتحبير التيسير . ١٢٤

(٥٥) الحجة لابن خالويه ١٩١ - ١٩٢ .

(٥٦) سورة مريم ٥٥ .

(٥٧) ينظر القراءة في : البحر المحيط ٦ / ١٩٩ .

(٥٨) ينظر : المصدر نفسه ، وروح المعاني ١٦ / ١٠٥ .

(٥٩) ينظر : معاني الفراء ٢ / ١٦٩ - ١٧٠ .

(٦٠) سورة الفاتحة ١ .

(٦١) ينظر القراءة في : إعراب النحاس ١ / ١٦٩ - ١٧٠ ، ومختصر في شواد القراءات ١ ، وزاد المسير ١ / ١٠ - ١١ ، وتفسير القرطبي ١ / ١٣٥ - ١٣٦ .

(٦٢) معاني الفراء ١ / ٣ - ٤ .

(٦٣) ينظر : نفسه ، وروح المعاني ١ / ٧٤ .

(٦٤) ينظر : إعراب النحاس ١ / ١٧٠ ، وزاد المسير ١ / ١١ .

(٦٥) ينظر : إعراب النحاس ١ / ١٧٠ .

(٦٦) معاني القرآن وإعرابه ١ / ٤٥ - ٤٦ .

(٦٧) ينظر : الإملاء ١ / ٥ .

(٦٨) وهي قراءة الحسن البصري وزيد بن علي أيضاً في : المحتب ١ / ٣٧ ، والكشاف ١ / ٥١ ، وروح المعاني ١ / ٧٤ .

(٦٩) البحر المحيط ١ / ١٨ .

(٧٠) ينظر : الإملاء ١ - ٥ .

(٧١) معاني الفراء ١ / ٣ .

(٧٢) ينظر : إعراب النحاس ١ / ١٦٩ .

(٧٣) سورة طه ٥٥ - ٥٦ .

(٧٤) وهي قراءة أبي وأبي المتوكل أيضاً في : زاد المسير ٥ / ٢٩٤ .

(٧٥) سورة الفتح ٢٩ .

(٧٦) وهي قراءة أبي حية وعيسى الهمданى وأبي وأبي العالية في : البحر المحيط ٨ / ١٠٢ ، والمحتب ٢ / ٢٧٦ ، وزاد المسير ٧ / ٤٤٨ ، وروح المعاني ٢٦ / ١٢٦ .

قراءة إبراهيم بن أبي عبلة دراسة صوتية أ.م.د. عادل محمد عبد الرحمن الشنداوي

- (٧٧) سورة الليل . ٢٠ .
- (٧٨) ينظر : القراءة في : البحر المحيط / ٨ ، وروح المعاني ٣ / ١٩٤ .
- (٧٩) ينظر : روح المعاني ٣ / ١٩٤ .
- (٨٠) الظواهر اللغوية في قراءة أهل الحجاز – الدكتور : صاحب أبو جناح – مطبعة جامعة البصرة – ١٤٠٨ هـ – ١٩٨٨ م ، ٤٥ .
- (٨١) ينظر : قراءة زيد بن علي دراسة نحوية ولغوية – الدكتور خليل إبراهيم حموي السامرائي – مؤسسة الرسالة – بيروت – ط ١ / ١٤٢٧ هـ – ٢٠٠٦ م ، ٢٩٢ .
- (٨٢) ينظر : في اللهجات العربية – الدكتور : إبراهيم أنيس – المطبعة الفنية الحديثة – مصر – ط ٣ / ١٩٦٥ ، ١٠٦ ، والظواهر اللغوية في قراءة الحسن البصري ٦٣ .
- (٨٣) ينظر : في اللهجات العربية ١٠٠ ، والظواهر اللغوية في قراءة أهل الحجاز ٤٥ – ٤٦ .
- (٨٤) ينظر : القراءة في البحر المحيط ١ / ٢٧٥ ، وروح المعاني ١ / ٣٠١ .
- (٨٥) سورة البقرة . ٧٨ .
- (٨٦) ينظر : لسان العرب (أمم) .
- (٨٧) وهي قراءة الأعمش في : المحتسب ١ / ٣٢٣ ، والبحر المحيط ٥ / ٢٢٩ ، وروح المعاني ١٢ / ٦١ ، وقيل : برواية المطوعي في : إتحاف فضلاء البشر ، ولم تتنسب في : التبيان ، للعكري ومعاني الفراء ٢ / ١٦ .
- (٨٨) سورة هود . ٤٤ .
- (٨٩) ينظر : التبيان في إعراب القرآن – أبو البقاء عبد الله بن الحسين بن عبد الله العكري – تحقيق: علي محمد البجاوي – مطبعة عيسى البابي الحلبي – مصر ، ٢ / ٧٠٠ .
- (٩٠) شرح المفصل – موفق الدين يعيش بن علي بن يعيش – دار صادر – بيروت ، ٥ / ١٤٢ .
- (٩١) ينظر : البحر المحيط ٥ / ٢٢٩ ، ومنهم من عَدَ ضعيفاً . ينظر : المحتسب ١ / ٣٢٣ .
- (٩٢) ينظر : المحتسب ١ / ٣٢٣ .
- (٩٣) ينظر : البحر المحيط ٥ / ٢٢٩ ، وروح المعاني ١٢ / ٦١ .
- (٩٤) وهي قراءة مجاهد ونافع وأهل المدينة وأبي حية والمفضل وإياب عن عاصم والحسن ويعقوب وروح وسهل في : معاني الفراء ٣ / ١٥٩ ، ومعاني الأخفش ٢ / ٥٠٠ ، وحجۃ بن خالویہ ٣٤٦ ، وحجۃ أبي زرعة ٧٠٩ ، والكشف ٤ / ١١٠ ، وتفسیر القرطبی ١٨ / ١٢٧ ، والبحر المحيط ٨ / ٢٧٣ ، وإتحاف فضلاء البشر ٤١٦ ، وروح المعاني ٢٨ / ١١٣ .
- (٩٥) سورة المنافقون ٥ .
- (٩٦) ينظر : إتحاف ٤٦ .
- (٩٧) سورة ص ٥٠ .
- (٩٨) ينظر : لسان العرب (لوى) .



- (٩٩) ينظر : حجة أبي زرعة ٧٠٩ - ٧١٠ .
- (١٠٠) سورة النساء ٤٦ .
- (١٠١) ينظر : مجمع البيان في تفسير القرآن - أبو علي الفضل بن الحسن الطبرسي (٥٤٨ هـ) — دار التقريب بين المذاهب الإسلامية — القاهرة — ١٣٧٨ هـ — ٢٩٠ م / ١٠ ، والكشف ٢ / ٣٢٢ .
- (١٠٢) حجة أبي زرعة ٧٠٩ .
- (١٠٣) تفسير الطبرى ٢٨ / ١٠٨ .
- (١٠٤) المصدر نفسه .
- (١٠٥) وهي قراءة زيد بن علي أيضاً في : البحر المحيط ٨ / ٢٩٩ ، وروح المعاني ٢٩ / ١٢ .
- (١٠٦) سورة الملك ٨ .
- (١٠٧) ينظر : معاني القراء ٣ / ١٧٠ ، والصحاح (ميز) .
- (١٠٨) ينظر : البحر المحيط ٨ / ٢٩٩ .
- (١٠٩) ينظر : المصدر نفسه ، وروح المعاني ٢٩ / ١١ .
- (١١٠) وهي قراءة الضحاك أيضاً في : البحر المحيط ٨ / ٤٤٨ ، وروح المعاني ٣٠ / ١٠٧ .
- (١١١) سورة الانشقاق ٢٢ .
- (١١٢) ينظر : مشكل إعراب القرآن — مكي بن أبي طالب القيسي (٤٣٧ هـ) — تحقيق : حاتم صالح الضامن — مطبعة سلمان الأعظمي — بغداد — ١٣٩٥ هـ — ١٩٧٥ م / ١ ، ٢٥١ ، والبيان في غريب إعراب القرآن — أبو البركات الأنباري (٥٧٧ هـ) — تحقيق الدكتور : طه عبد الحميد طه — مطبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب — ١٤٠٠ هـ — ١٩٨٠ م / ١ ، ٣١٩ ، وتفسير القرطبي ٦ / ٤١٦ .
- (١١٣) ينظر : مختصر ابن خالويه ٣٧ .
- (١١٤) الكتاب ٤ / ٦٤ .
- (١١٥) وهي قراءة نافع والوليد بن مسلم والقروحي وأبي جعفر السسطار وشيبة وأبي بحرية في : البحر المحيط ٨ / ١٢٣ ، وروح المعاني ٢٩ / ١٨٧ .
- (١١٦) سورة ق ١٥ .
- (١١٧) ينظر : لسان العرب (عيي) .
- (١١٨) البحر المحيط ٨ / ١٢٣ .
- (١١٩) لهجة ربيعة ٩٥ .
- (١٢٠) البحر المحيط ٨ / ١٢٣ .
- (١٢١) وهي قراءة أبي حية أيضاً في : مختصر ابن خالويه ١٥٤ ، والكافل ٤ / ٨٤ ، وروح المعاني ٢٨ / ٥٣ .
- (١٢٢) سورة الحشر ٩ .
- (١٢٣) ينظر : لسان العرب (وقى) .

قراءة إبراهيم بن أبي عبد الله دراسة صوتية أ.م.د. عادل محمد عبد الرحمن الشنداوي



- (١٢٤) ينظر : المصدر نفسه .
- (١٢٥) وهي قراءة ابن مسعود أيضًا في : معاني الفراء ١٦٤ / ٣ ، والكاف ٤ / ١٢٣ ، والبحر المحيط ٨ / ٢٨٦ ، وروح المعاني ٢٨ / ١٤٠ .
- (١٢٦) سورة الطلاق ٦ ، ومثله في : سورة الطلاق ٧ .
- (١٢٧) ينظر : لسان العرب (قدر) .
- (١٢٨) ينظر : البحر المحيط ٨ / ٢٨٦ .
- (١٢٩) وهي قراءة ابن عامر وأبن مقس والأعمش أيضًا في : التبيان ، للطوسي ١٢٣٧ / ٢ ، والمحتب ٢ / ٣٢٨ ، وتفسير القرطبي ١٨ / ٣٢٣ ، وروح المعاني ٢٩ / ٥٤ .
- (١٣٠) سورة الحاقة ١٤ .
- (١٣١) البحر المحيط ٨ / ٣٢٣ .
- (١٣٢) المصدر نفسه ، وينظر : روح المعاني ٢٩ / ٥٤ .
- (١٣٣) تفسير القرطبي ١٨ / ٢٦٥ .
- (١٣٤) المحتب ٢ / ٣٢٩ – ٣٢٨ .